



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

139608
Delivery no. / Date: 7196507 / 05.08.2019
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180239585

200 9593703

Weights (gross/net)

Gross weight 2.403,040 KG Net weight 2.058,240 KG Volumes 2,880 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	7.680 PC	2.058,240 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	8 PC	120 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	160 PC	206 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	8 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7680

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 07/08/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

$$A \dots \dots \dots C \dots \dots \dots D \dots \dots \dots$$

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19007645 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.T.A VIA DEI CILIAVINI I - 70037 RUVO DI PUGLIA			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwolmer GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwolmer.de																																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <u>Magnan</u> Land/Pays: <u>ITALIEN</u>			17 Nachfolgende Frachtführer Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <u>JURILEIDAMIANA</u> Zona Rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod.Fisc.: RLL DMN 84P48 H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo: BA7463614/A																																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <u>Magna PT B.V. & Co. KG</u> Land/Pays: <u>Werk Bad Windsheim</u> Datum/Date: <u>Logistik 19</u>			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																																	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim <u>Lieferschein #1240817</u>																																				
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32x15 Getriebeteile			12 Umfang in m³ Cubage m³ 36x6P Pumpen/Muffen																																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			19 zu zahlen vom: A payer par: <table><tr><td>Fracht Prix de transport</td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigungen Réductions</td><td>-</td></tr><tr><td>Zwischensumme Solde</td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge Suppléments</td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren Frais accessoires</td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges Divers</td><td>+</td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer</td><td></td></tr></table>			Fracht Prix de transport		Ermäßigungen Réductions	-	Zwischensumme Solde		Zuschläge Suppléments		Nebengebühren Frais accessoires		Sonstiges Divers	+	Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer																		
Fracht Prix de transport																																				
Ermäßigungen Réductions	-																																			
Zwischensumme Solde																																				
Zuschläge Suppléments																																				
Nebengebühren Frais accessoires																																				
Sonstiges Divers	+																																			
Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer																																				
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco			24 Güterempfangen Réception des marchandises am le 05.08.2019																																	
21 Angewiesen in Stable à am le 05.08.19			22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																																	
23 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			24 Güterempfangen Réception des marchandises am le 05.08.2019																																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzbezugsort Bad Windsheim <table><tr><td>von</td><td>bis</td><td>km</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>			von	bis	km													Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><tr><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Glitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																		
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																	
Euro-Palette																																				
Glitterbox-Palette																																				
Einfach-Palette																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table><tr><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Glitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette																		
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																	
Euro-Palette																																				
Glitterbox-Palette																																				
Einfach-Palette																																				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: <u>FT65380</u> Anhänger: <u>185018</u>			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																	
Benutzte Gen.-Nr. <u>SCARLO A CARROGAZUANO</u>			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																	